

寧越+首爾5/6天春日之旅 AKSFL05M/06M

「寧越十景」莊陵、立石、仙岩村、清冷浦、
「賞櫻勝地」南怡島、昌慶宮、N首爾塔公園、
韓食DIY、The Painters [HERO]彩繪秀
《3月1日起出發適用》



堤川櫻花隧道(註1)

行程特點：

1. 走訪「寧越十景」莊陵、立石、仙岩村及清冷浦。
2. 「賞櫻勝地」南怡島、昌慶宮、N首爾塔公園。(註1)
3. 觀賞The Painters [HERO]彩繪秀，窩心安排每位客人韓元5000禮品代金券乙張(先到先得，數量有限，送完即止，鳴謝韓國觀光公社)

「賞櫻勝地」

- **南怡島**：特別安排由加平乘小渡輪船前往南怡島，展開江原道浪漫之旅。島上處處都是草地和漫步小道，種滿高聳的杉樹、松子樹，漫步其中，頓覺豁然開朗。(南怡島是在修建青平水庫時江水淹沒而形成的半月形小島，因韓劇「冬季戀歌」而成名。)
- **昌慶宮**：位於首爾市區內主要宮闕中，以春花最多、最美麗聞名。昌慶宮內的櫻花樹、櫻桃樹、山茱萸樹等各種樹木，大約在每年4月份，都會萬花齊放，形成壯麗景觀。
- **N首爾塔公園**：位於首爾市中心的南山上，是首爾的地標。由南山圖書館到至國立中央劇場連接起來的南山循環道路，沿途迎春花與杜鵑花、櫻花盛開，形成美麗壯觀的景象。
- **北村韓屋村**：擁有600年歷史朝鮮時代瓦屋的北村是貴族居住地區，如今這些建築活用於咖啡店、手工藝店及餐廳等，充滿現代藝術與朝鮮時代的氣氛。(AKSFL06M)
- **三清洞**：是位於首爾內的一條傳統韓屋與摩登藝術相遇的特色街道。左有景福宮，右有昌德宮，自古山水相伴，自然景觀十分優美。(AKSFL06M)

「寧越自然景色」

- **立石**：一睹70米高、猶如用大刀劈下般的岩石，稱為「立石」，與碧水陡壁極為相稱，讓人感覺恰似欣賞一幅美麗的水墨風景畫。
- **莊陵**：暢遊世界文化遺產，是朝鮮時代第6代國王端宗的墓地「莊陵」，細聽少主被流放至死的一段悲劇故事。
- **仙岩村**：觀看位於西江邊、三面環海、地形與韓半島相似的「仙岩村」，感受這獨特美麗的景致。
- **清冷浦**：是寧越郡南韓江上游的一個地區。以繁茂的松樹林和清澈見底的江水而有了寧越八景的美稱，是一個避暑和釣魚的好去處。因其幽美景色所以吸引了很多的觀光客前來。

賞花情報(註1)

《增遊》「汝矣島櫻花大道」、
「堤川櫻花隧道」

預留時間細意欣賞

首爾最具代表性的櫻花盛典。

4月1日至4月16日出發

《增遊》「九里油菜花田」

5月10日至5月20日出發



「賞櫻勝地」昌慶宮(註1)



「賞櫻勝地」南怡島(註1)

Day 1

香港→仁川—寧越—丹陽大明度假村/Cistar Resort
東江詩之星度假村(暢玩溫泉水上樂園#及自由享受
度假村設施)

請自備泳衣及泳帽，韓式傳統溫泉不穿泳衣浸浴。

Day 2

「寧越十景之一」水墨畫之境~立石(遼望台俯瞰)—
「賞櫻勝地」及「寧越十景之一」莊陵(包入場)(註1)—
仙岩村「韓國半島地形」*—清冷浦(包入場)—加平—
乘小渡輪船往返(包船費)—「韓劇《玫瑰色的戀人們》
拍攝地」及「賞櫻勝地」南怡島(註1)

~ 寧越：位於江原道南邊大白山區，是個經濟以農業為主要的地方。漢江的上游
南漢江有許多支流流經寧越郡，在崇山峻嶺間形成許多美麗的溪谷，適合泛
舟、戲水等水上活動。

~ 莊陵：是朝鮮時代第6代國王端宗的墓地，王陵規模雖然不大但被保存的很完
整，墓地的周圍被松樹所圍繞，為世界文化遺產。在此，可感受年僅16歲的端
宗被奪權、被迫讓位，以至流放到清冷浦及賜毒藥而死的悲慘故事。據說，每
到寒食在王陵祭祀時更會湧出泉水的“靈泉”。

~ 立石：位於寧越邑芳節西江岸絕壁之處，佇立著一塊70米高的巨石，猶如用大
刀劈下般的岩石，稱為立石，又名神仙岩，與碧水陡壁極為相稱，讓人感覺恰
似欣賞一幅美麗的風景畫一般。

~ 仙岩村：是位於江原道寧越郡西面甕亭裡靠海的村子。座落在西江邊，三面環
海，地形與韓半島相似，因而出名，是寧越十景之一。從五間齋向南山齋眺
望，可以看到整個韓半島地形全景。

*如遇仙岩村「韓國半島地形」因天氣影響而不能前往，則改為前往寧越煤礦文化村。



莊陵



立石

Day 3

首爾—韓食DIY(包入場，親手製作及即時品嚐自製韓式
飯卷Gimbap、試穿韓服及拍照留念)—東大門購物區—
東大門設計廣場—The Painters [HERO]彩繪秀(包入場)*

* 如遇The Painters [HERO]彩繪秀休館而未能欣賞，則改為欣賞「亂打Show」，
並不設禮品代金券。

* 安排每位客人韓元5000禮品代金券乙張，先到先得，數量有限，送完即止，鳴
謝韓國觀光公社。



仙岩村(韓國半島地形)

Day 4

人蔘專賣店—韓流化妝品店—「賞櫻勝地」N首爾塔公
園(註1)(包乘搭高速梯前往Observatory 360度俯瞰首爾
景色)—樂天百貨店—明洞購物區

Day 5

保肝專門店—「賞櫻勝地」昌慶宮(包入場)(註1)—韓食土產店—仁川→香港

5天團至此圓滿結束，6天團行程繼續如下：

Day 5

「米芝蓮景點推介」北村韓屋村—三清洞—漢江遊覽船體驗(包入場)

Day 6

保肝專門店—「賞櫻勝地」昌慶宮(包入場)(註1)—韓食土產店—仁川→香港

天數	早餐	午餐	晚餐	酒店住宿
1		航機上	傳統韓式火鍋	Cistar Resort東江詩之星/丹陽大明度假村
2	度假村內	寧越養生薈菜飯料理	韓式Suki Yaki	洪川大明/丹陽大明/Welli Helli Park/Oak Valley度假村
3	度假村內	市內餐廳	新羅傳統參雞湯	☞首爾5花Riviera/Novotel/Ramada/Best Western/Seoul Palace/—[山]The MVL Kintex/ Golden Seoul/Shilla Stay/Mark//準5花Four Points by Sheraton Hotel
4	市內餐廳	韓式燒烤+伴菜	石頭飯+薄切豚肉瀾瀾鍋	
5	市內餐廳	航機上		安抵香港
5天團至此圓滿結束，6天團行程繼續如下：				
5	市內餐廳	市內餐廳	/	☞首爾5花Riviera/Novotel/Ramada/Best Western/Seoul Palace/—[山]The MVL Kintex/ Golden Seoul/Shilla Stay/Mark//準5花Four Points by Sheraton Hotel
6	市內餐廳	航機上		安抵香港

※如遇首爾酒店客滿不能連續入住兩/三晚同一酒店，屆時將安排分開入住。

※5花為韓國酒店星級評級，相等於當地五星級；而全新開幕未獲評級之酒店，將會評為準5花。

※如遇首爾酒店客滿，本公司將會安排增選入住國際五星級Grand Ambassador/Grand Hilton/Sheraton Seoul D Cube City/Belle-Essence Hotel(原名Renaissance Seoul)。

註：

- 確實賞花期、數量及觀賞與否，將視乎當地天氣情況而定，僅供參考。(賞櫻期約4月上旬至中旬)
- 大部份酒店及度假村附設有(WiFi)無線上網服務，覆蓋範圍及收費均以酒店公佈為準。
- 五天團及六天團須視乎團員人數而可能合併出發，領隊或本公司職員將協助五天團團員前往機場辦理登機手續，唯領隊須繼續行程而未能隨五天團團員返港。
- 細心提示：客人參與各項水上活動前，應衡量個人身體狀況，以及當時的天氣和水面情況，以評估應否參與，並遵照一切安全守則，以保障自身安全。
- 團隊將視乎情況而安排領隊、當地合資格之華語或英語導遊、翻譯員、旅遊車司機及旅行社相關人員隨車沿途提供服務。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地合資格之華語或英語導遊、翻譯員、旅遊車司機及旅行社相關人員。每位全程合共港幣：\$500(5天團)/\$600(6天團)。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 行程所提及之商店，營業時間將視乎當地商店之安排，如遇休業日或提早關門時間，恕不另行通知。
- 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$150(5天團)，\$300(6天團)；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
- 以上圖片僅供參考，一切以實物為準。

航班資料➡

選乘大韓(KE)/韓亞(OZ)/國泰(CX)/濟州(7C)/埃塞俄比亞(ET)/香港快運(UO)
航空公司直航往返
去程：約凌晨0030至0430或約中午1205至晚上1800或約早上0725至0930起飛
回程：約上午1120至下午1405或約下午1540至翌日凌晨0115+1抵港

註：• 航班時間如有更改，則以航空公司資料為準。

• 回程航班或於第6/7天凌晨時份抵達，建議購買6/7天旅遊保險。

• 濟州/香港快運航空於來回行程航機上不設餐飲服務(包括清水)，但客人可於機上自行購買。

南韓【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱和內容		活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(韓國 WON)		不参加客人 之安排
							成人	小童	
首爾	DMZ 非武裝地帶 臨津閣、都羅山展望台、第三隧道		4 小時	到達該 地區期間 進行	1 小時	10 人或以上	25,000		於酒店內休息/ 附近自由活動
	亂打 SHOW 以韓國傳統敲擊樂為題材，並以廚房為背景，由 4 位 飾演廚師的搞笑能手，利用各種大大小小的廚具作樂 器合力演奏，生動有趣。		90 分鐘	到達該 地區期間 進行	30 分鐘	10 人或以上	40,000		於附近自由活動
	The Painters [HERO]彩繪秀 全韓首創，以搞笑默劇形式，配合特技效果的真人繪 畫藝術表演，3 位主角於強勁音樂節拍下，以超高速詼 諧動作繪圖，如同表演魔術，將整個舞臺轉變為立體 的美術音樂會，全新的視覺美術體驗!		90 分鐘	到達該 地區期間 進行	30 分鐘	10 人或以上	40,000		於附近自由活動
	韓食舞曲 BIBAP Show 韓國總統夫人強力推薦之國際表演秀，以 Beatbox 作現 場伴奏配合表演者諧趣的表情及創新劇情，表現出切 菜、炒菜、淘米的各種交錯聲樂，廚師們有趣的身體 語言和活潑的表情，與觀眾作逗趣的互動，最為讚嘆。		90 分鐘	到達該 地區期間 進行	30 分鐘	10 人或以上	40,000		於附近自由活動
江原道	精彩一天團 小法國村(包入場)南怡島風景區(包入場及昂貴來回渡 輪船票)午餐:春川炒雞+韓式年糕+炒飯~江村 Rail Bike(包入場及 4 人 1 車)鷺梁津/世界杯水產市場		8 小時	到達該 地區期間 進行	1.5 小時	10 人或以上	港幣\$650		於酒店內休息
	High One 觀光纜車 包來回纜車票，觀賞太白山風光		40 分鐘	到達該 地區期間 進行	行程中景點 之一	1 人或以上	12,000	10,000	於附近 自由活動
	La & Sol Beach Resort ~ SPA Therapy 整個療程約 2 小時，包括海泥療法、華爾茲水療(清音 樂水療)、酵素水療、聲療法，療程後能排除身體毒素， 促進新陳代謝，消除壓力。 **需於出發前到分行預約及繳付所有費用，恕不接受當 天預約		2 小時	到達該 地區期間 進行	行程中景點 之一	1 人或以上	港幣\$600		於酒店內休息
忠清道	Wine Train 紅酒列車之旅(包午餐連葡萄酒任飲) 乘搭韓國首列以紅酒為主題的紅酒列車前往忠清北道 的永同市去體驗葡萄酒和國樂的故鄉，旅程包括: ~於 Wine Korea 葡萄酒廠享用午餐，參觀紅酒酒窖 ~參觀永同市國樂館(體驗韓國長鼓約 20 分鐘)，並 觀看韓國當地的傳統舞蹈表演。 ~參觀當地最大的瀑布。 ~於 Wine Korea 體驗紅酒足浴(約 20 分鐘)。 ~可自由於 Wine Korea 參觀紅酒宣傳館及私人紅酒保 管酒窖等。 **列車上，有專人介紹有關飲紅酒知識，客人一邊無限 量品嚐紅酒，一邊觀看車外風景。亦可欣賞到由韓 國樂天電影院所提供的韓國電影。 **紅酒列車之運行班次、車上活動及參觀旅程，須以紅 酒列車最後公佈為準。		12 小時	到達該 地區期間 進行	5 小時	15 人或以上	100,000		於酒店內休息
全韓國	特色餐食	活魚海鮮餐/長腳蟹餐(2 人一隻)	90 分鐘	到達該 地區期間 進行	30 分鐘	10 人或以上	40,000	35,000	於附近餐廳 自費用餐
		活魚海鮮餐(主餐改為活魚海鮮餐)	90 分鐘				35,000	30,000	享用團體餐
		品嚐皇帝蟹	1 小時				60,000/1kg (如不足 1kg， 則按比例計算)		
		(巨龜莊)(汽水任飲)+Shabu Shabu	1 小時				16,000	13,000	於附近餐廳 自費用餐
		硫磺鴨餐	1 小時				16,000		
		五花肉燒烤	1 小時				15,000	12,000	
	地道餐食	香菇火鍋/ 餃子火鍋/ 海鮮火鍋/ 部隊火鍋/ 中華料理/ 石頭飯+Shabu Shabu/ 風味豬骨煲/ 春川炒雞/ 人蔘雞 湯/ Suki Yaki/ 韓式燒烤	1 小時				12,000	9,000	於附近餐廳 自費用餐
	團體自助早餐	30 分鐘				8,000	7,000		
	隨團拍照服務 (5R 照片) 部份團隊將安排專人隨團拍照，客人可於回港前自行 向工作人員選購。		/	到達該 地區期間 進行	/	1 人或以上	4,500/每張		/
	旅遊車 前往清溪川文化館、N 首爾塔公園、鷺梁津海鮮市場、 麻浦農水產物市場、東大門、新村、仁寺洞、明洞、 南大門、梨泰院、弘益大學購物區。 (如前往以上 2 個或以上景點/購物點，價錢則以倍數計 算，如此類推)		2 小時	到達該 地區期間 進行	行程中 景點之一	全團	5,000		/

自費活動細則：

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點計算。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。